

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten, oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben.

Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen

Homöopathisches Arzneimittel

Wann werden OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen angewendet?

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild können OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen bei nervösen Kreislaufbeschwerden wie: Blutandrang zum Kopf, Hitzewallungen, Druck im Kopf, Schwindel, Mattigkeit, Kopfweh und zur Unterstützung der Behandlung von Migräne (nach ärztlicher Absprache) angewendet werden.

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild können OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen auch bei Einschlafen von Händen und Füssen bei Durchblutungsstörungen angewendet werden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, ob OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen gleichzeitig eingenommen werden dürfen.

Wann dürfen OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Bis heute sind keine Anwendungseinschränkungen bekannt. Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen notwendig. Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an andern Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekauft) einnehmen!

Dürfen OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Auf Grund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben 3 – 4 mal täglich 15 Tropfen einnehmen. Bei akuten Beschwerden 1/2 – 1-stündlich 15 Tropfen einnehmen. Tropfen in einem Glas mit wenig Wasser verdünnen oder direkt auf die Zunge geben. Es empfiehlt sich, die Tropfen vor dem Hinunterschlucken 1 Minute lang im Mund zu behalten. Die Einnahme sollte am besten mindestens 10 Minuten vor dem Essen erfolgen.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Ihrer Drogistin.

Welche Nebenwirkungen können OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen haben?

Für die OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen sind bisher bei bestimmungsgemäsem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Bei Einnahme von homöopathischen Arzneimitteln können sich die Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstverschlimmerung). Bei andauernder Verschlechterung setzen Sie die OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen ab und informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP.» bezeichneten Datum verwendet werden. Das Arzneimittel für Kinder unzugänglich und bei Raumtemperatur (15 – 25 °C) aufbewahren.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist in den OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen enthalten?

1 ml Lösung enthält: Crataegus (Weissdorn) D3 0,3ml (HAB 2a); Sanguinaria canadensis (kanadische Blutwurz) D6 0,3 ml (HAB 4a); Selenicereus grandiflorus bzw. Cactus grandiflorus (Königin der Nacht) D3 0,2 ml (HAB 3a); Viscum album (Mistel) D3 0,2 ml (HAB 2a).

Zulassungsnummer:

23096 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie die OMIDA® homöopathische Kreislaufftropfen? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung. Tropfenfläschchen zu 60 ml.



Zulassungsinhaber

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a.R.

OMIDA

Diese Packungsbeilage wurde im Juli 2003 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien ou le droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin, pharmacien ou du droguiste.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires

Médicament homéopathique

Quand les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires sont-elles utilisées?

Selon la conception homéopathique, les gouttes OMIDA® contre les troubles circulatoires peuvent être utilisées en cas de troubles circulatoires d'origine nerveuse tels que: afflux de sang à la tête, bouffées de chaleur, sensations de pression intracrânienne, vertiges, épuisement, maux de tête et comme adjuvant lors de migraine (consulter un médecin auparavant). Selon la conception homéopathique, les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires peuvent aussi être utilisées en cas d'engourdissement des jambes et des mains.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin, pharmacien ou droguiste si les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires peuvent être prises simultanément.

Quand les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires ne doivent-elles pas être utilisées ou seulement avec précaution?

Aucune limitation d'emploi n'est connue à ce jour. Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise. Veuillez informer votre médecin, pharmacien ou votre droguiste si vous

- souffrez d'une autre maladie,
- êtes allergique ou
- prenez déjà d'autres médicaments en usage interne (même en automédication)!

Les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires peuvent-elles être prises pendant la grossesse et l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformé-

ment à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Comment utiliser les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires?

Sauf prescription contraire du médecin prendre 15 gouttes 3 – 4 fois par jour. En cas de troubles aigus, 15 gouttes toutes les 30 à 60 minutes. Diluer les gouttes dans un peu d'eau ou les administrer directement sur la langue. Pour optimiser l'effet, il est recommandé de garder les gouttes 1 minute dans la bouche avant de les avaler. La prise devrait avoir lieu de préférence au moins 10 minutes avant les repas. Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Adressez-vous à votre médecin, pharmacien ou droguiste si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires peuvent-elles provoquer?

L'emploi approprié des gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires n'a donné lieu à aucun effet secondaire attesté à ce jour. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste. La prise de médicaments homéopathiques peut aggraver passagèrement des troubles (aggravation initiale). Si cette aggravation persiste, cessez le traitement avec les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires et informez votre médecin, pharmacien ou votre droguiste.

A quoi faut-il encore faire attention ?

Le médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP.» sur le récipient. Conserver le médicament à température ambiante (15 – 25 °C) et hors de portée des enfants. Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Que contiennent les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires?

1 ml de solution contient: Crataegus (aubépine) D3 0,3 ml (HAB 2a); Sanguinaria canadensis (sanguinaire canadienne) D6 0,3 ml (HAB 4a); Selenicereus grandiflorus ou Cactus grandiflorus (cactus à grandes fleurs) D3 0,2 ml (HAB 3a); Viscum album (gui) D3 0,2 ml (HAB 2a).

Numéro d'autorisation:

23096 (Swissmedic)

Où obtenez-vous les gouttes homéopathiques OMIDA® contre les troubles circulatoires? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et droguerie, sans ordonnance médicale.

Flacon compte-gouttes de 60 ml.



Titulaire de l'autorisation
OMIDA AG, 6403 Küssnacht a.R.

OMIDA

Cette notice d'emballage a été contrôlée par l'autorité des médicaments (Swissmedic) en juillet 2003.

Informazione destinata ai pazienti

Leggo attentamente il foglietto illustrativo perché contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Faccia uso corretto del medicamento o segua le indicazioni del medico, farmacista o del droghiere al fine di ottenere il maggior beneficio.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione

Medicamento omeopatico

Che cosa sono le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione e quando le si usano?

Secondo la concezione che sta alla base dei medicamenti omeopatici, le gocce OMIDA® per la circolazione si usano in caso di disturbi circolatori di genesi nervosa come: congestione cerebrale, vampate di calore, senso di pressione alla testa, vertigini, spossatezza, mal di testa e come coadiuvante nella cura dell'emicrania (dopo aver consultato il medico). Secondo la concezione che sta alla base dei medicamenti omeopatici le gocce omeopatiche OMIDA® si possono usare anche contro l'intorpidimento di gambe e mani in caso di disturbi dell'irrorazione sanguigna..

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se il suo medico le ha prescritto altri medicamenti, chieda al suo medico, farmacista o al suo droghiere se simultaneamente possono essere somministrate le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione.

Quando non si possono usare le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Finora non sono note limitazioni d'uso. Non sono necessarie precauzioni particolari a condizione che il preparato sia usato correttamente. Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie
- assume altri medicamenti (anche acquistati di propria iniziativa)!

Si possono somministrare le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia non sono mai stati effettuati studi scientifici sistematici. Per precauzione la paziente dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicamenti durante la gravidanza e l'allattamento o chiedere consiglio al suo medico, farmacista o al suo droghiere.

Come usare le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione?

Salvo diversa prescrizione medica, assumere 15 gocce 3 – 4 volte al giorno. In caso di disturbi acuti, 15 gocce ogni mezz'ora o ogni ora. Diluire le gocce in un bicchiere con poca acqua oppure metterle direttamente sulla lingua. Per ottenere un effetto ottimale, si consiglia di tenere in bocca le gocce per 1 minuto prima di inghiottirle. Il momento migliore per la somministrazione delle gocce è almeno 10 minuti prima di mangiare. Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se pensa che il medicamento agisca in modo troppo debole o troppo forte, ne parli con il medico, il farmacista o il droghiere.

Quali effetti collaterali possono avere le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto delle gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione. Con l'assunzione di medicamenti omeopatici, i disturbi possono momentaneamente aggravarsi (aggravamento iniziale). Se ciò nonostante osserva effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico, suo farmacista o il suo droghiere. Se l'aggravamento dovesse persistere, interrompa il trattamento con le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione e informi il suo medico, farmacista o il suo droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP.» sulla confezione. Conservare il medicinale a temperatura ambiente (15 – 25 °C) e lontano dalla portata dei bambini. Per ulteriori informazioni si rivolga al medico, al farmacista o al droghiere.

Che cosa contengono le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione?

1 ml di soluzione contiene: Crataegus (cratègo) D3 0,3 ml (HAB 2a); Sanguinaria canadensis (sanguinaria canadese) D6 0,3 ml (HAB 4a); Selenicereus grandiflorus oppure Cactus grandiflorus (regina della notte) D3 0,2 ml (HAB 3a); Viscum album (vischio) D3 0,2 ml (HAB 2a).

Numero dell'omologazione:

23096 (Swissmedic)

Dove sono ottenibili le gocce omeopatiche OMIDA® per la circolazione? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Flaconi di gocce da 60 ml.



Titolare dell'omologazione
OMIDA AG, 6403 Küssnacht a.R.

OMIDA

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel luglio 2003 dall'autorità competente in materia di medicamenti (Swissmedic).